

Z9/21. zasedání Zastupitelstva města Brna
konané dne 12.11.2024

33. Návrh na poskytnutí individuální neinvestiční dotace na projekt Světový kongres esperanta

Anotace

Na základě podané žádosti o individuální dotaci z rozpočtu města Brna je předložen návrh smlouvy o poskytnutí dotace na projekt Světový kongres esperanta. Tato akce má přispět ke zviditelnění města, podpoře kultury a cestovního ruchu.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Brna

- 1. schvaluje** poskytnutí individuální neinvestiční dotace spolku Český esperantský svaz, z.s., náměstí Míru 81/1, 568 02 Svitavy, IČO: 00443034, ve výši 500 tis. Kč na projekt Světový kongres esperanta
- 2. schvaluje** veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace spolku Český esperantský svaz, z.s., náměstí Míru 81/1, 568 02 Svitavy, IČO: 00443034, která tvoří přílohu č. tohoto zápisu, ve výši 500 tis. Kč
- 3. pověřuje** vedoucího Kanceláře marketingu a cestovního ruchu MMB podpisem smlouvy

Stanoviska

Materiál je předložen k projednání Radě města Brna na schůzi č. R9/105 dne 6. 11. 2024.

Podpis zpracovatele pro archivaci

Zpracovatel

Elektronicky podepsáno

Mgr. Bc. Jakub Geisler

vedoucí odboru - Kancelář marketingu a cestovního ruchu

4.11.2024 v 14:15

Garance správnosti, zákonnosti materiálu

Spolupodepisovatel

Elektronicky podepsáno

Ing. Aleš Doležal

vedoucí úseku - 2. úsek

4.11.2024 v 12:11

Obsah materiálu

Návrh usnesení	1 - 1
Obsah materiálu	2 - 2
Důvodová zpráva	3 - 3
Příloha (žádost Kongres esperanta.pdf)	4 - 10
Příloha k usnesení (smlouva Kongres esperanta.pdf)	11 - 19

Důvodová zpráva

Na základě podané žádosti o individuální dotaci z rozpočtu města Brna je předložen tento materiál s návrhem smlouvy o poskytnutí dotace na projekt Světový kongres esperanta. Jedná se o mezinárodní akci, která proběhne ve dnech 19. – 26. 7. 2025.

Smyslem činnosti Českého esperantského svazu je podpora jazykových práv a spravedlivého řešení problémů v mezinárodní jazykové komunikaci, uchování kulturní plurality, tolerance a porozumění. Světový kongres se koná téměř bez přerušení od roku 1905. V Brně proběhne poprvé. Od 20. let 20. století jej organizuje Světový esperantský svaz. Mezi hlavní přínosy kongresu lze uvést zviditelnění města, kulturní obohacení, podporu cestovního ruchu a mezinárodní spolupráce. Kongres bude trvat sedm dní a předpokládá se, že jej navštíví přibližně 1300 účastníků z více než 60 zemí světa.

Dotace bude hrazena z rozpočtu Kanceláře marketingu a cestovního ruchu na začátku roku 2025.

Materiál nepodléhá projednání v komisích RMB. Materiál je předložen Radě města Brna na schůzi č. R9/105 dne 6. 11. 2024.



mmb1es8f1b2d7e

Zažádost o individuální dotaci z rozpočtu města Brna na roky 2024-2025**Název projektu:**

110. Světový kongres esperanta

Oficiální název žadatele/příjmení a jméno fyzické osoby ne/podnikající (jméno a příjmení žadatele, adresa)

náměstí Míru 81/1, Město, 568 02 Svitavy

IČ: 004 43 034

Kontakt (jméno a příjmení osoby + funkce; tel.; e-mail)**Bankovní spojení (účet žadatele, na který má být příp. dotace poskytnuta – č. účtu, název banky)**

2800186228/2010 vedený u Fio banka, a.s.

Termín realizace projektu:

19.-26.7.2025

Požadovaná částka (v Kč):

500000 CZK

Popis žadatele (účel, charakteristika zaměřená na prokázání schopností a dovedností žadatele, realizované projekty)

Posláním ČES je přispívat k podpoře jazykových práv a spravedlivému řešení problémů v mezinárodní jazykové komunikaci, k uchování kulturní plurality a podpoře přátelství, tolerance a porozumění mezi lidmi v souladu s ustanovením čl. 2 a 7 Všeobecné deklarace lidských práv přijaté 10. 12. 1948 Organizací spojených národů a za tímto účelem šířit a všestranně používat mezinárodní neutrální jazyk esperanto. Mezi jeho cíle patří mimo jiné prostřednictvím esperanta šířit českou kulturu v zahraničí.

Popis projektu (max. 2 000 znaků) - popis projektu může být také přílohou žádosti

Světový kongres esperanta (v esperantu Universala Kongreso de Esperanto) má nejdelší tradici mezi mezinárodními esperantskými setkáními. Světové kongresy se pořádají téměř bez přerušení již po dobu více než sta let. Probíhají každoročně od roku 1905, s výjimkou první a druhé světové války a pandemie Covid-19 (2020-2021). Od 20. let 20. století je organizuje Světový esperantský svaz. V České republice se konaly Světové kongresy doposud dva – v r. 1921 a v r. 1996, oba v Praze. Brno bude hostit největší světové setkání esperantistů poprvé, v roce 2025. Tato událost bude trvat sedm dní a přiláká kolem 1300 účastníků z více než 60 zemí světa, včetně řady odborníků a významných osobností.

Odůvodnění žádosti - ve smyslu § 10a odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb. (proč žadatel o dotaci z rozpočtu)

ČES hradí svoji běžnou činnost v průběhu roku z členských příspěvků. Máme zkušenosti s pořádáním Světového kongresu v Praze v roce 1996 a v případě takovéto akce celosvětového významu se neobejdeme bez spolufinancování dalšími subjekty. Mezi hlavní přínosy organizace Světového kongresu esperanta v roce 2025 v Brně patří:

- Mezinárodní viditelnost: Hostit Světový kongres esperanta přivede do Brna stovky návštěvníků z celého světa, což zvýší jeho mezinárodní pověst a představí ho jako otevřené a přátelské město.
- Kulturní výměna: Účastníci kongresu představují širokou škálu kultur a jazyků. To vytvoří jedinečnou kulturní atmosféru, která obohatí místní komunitu a umožní vzájemnou výměnu myšlenek a zkušeností.
- Turistický ruch a hospodářský rozvoj: S příjezdem stovek návštěvníků (cca 1300 účastníků ze 60 zemí) se očekává nárůst cestovního ruchu, což přinese značné příjmy z ubytování, stravování a nákupů.
- Zvýšení zaměstnanosti: Organizace kongresu vyžaduje podporu ve formě pracovních sil, což vytvoří dočasná pracovní místa a podpoří místní ekonomiku.
- Vzdělávací příležitosti a rozvoj: Přítomnost významných osobností v oblasti esperanta, vědy, kultury a vzdělávání na kongresu bude znamenat nové příležitosti pro podporu jazykového vzdělávání.
- Vytvoření mezinárodních partnerství: Kongres poskytuje příležitost k navázání mezinárodních partnerských vztahů s městy a organizacemi z různých částí světa, což může přinést dlouhodobé výhody v oblasti obchodu, výzkumu a vzdělávání.

Celkově lze očekávat, že podpora Světového kongresu esperanta v roce 2025 přinese městu Brno široké spektrum výhod, které zahrnují ekonomický růst, kulturní rozmanitost, technologický pokrok, vzdělávání a posílení mezinárodního postavení. Tato akce může sloužit jako katalyzátor pro celkový rozvoj města a jeho schopnost přijímat a propojovat různorodé perspektivy a myšlenky z celého světa.

Seznam skutečně doložených příloh žadatelem:

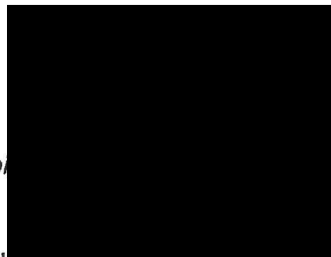
Potvrzení Fio banky o vedení účtu (Potvrzeni_vedeni_uctu_2800186228.pdf)

Výpis z evidence skutečných majitelů právnické osoby (vypis_spolkovy_rejstrik.pdf)

Čestné prohlášení o podílu v právnické osobě (Cestne_prohlaseni.pdf)

13.09.2024

Datum podpisu

podpis  *zazítko*

Povinné přílohy žádosti o individuální dotaci: položkový rozpočet nákladů a výnosů, doklad o zřízení účtu žadatele, čestné prohlášení o podílu v právnické osobě, údaje o skutečném majiteli právnické osoby podle zákona č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, ve znění pozdějších předpisů, ve formě úplného výpisu platných údajů a údajů, které byly vymazány bez náhrady nebo s nahrazením novými údaji příp. ve formě částečného výpisu z evidence skutečných majitelů v žádosti o poskytnutí dotace z rozpočtu města Brna, která je podávána nadací nebo nadačním fondem, ústavem, obecně prospěšnou společností, spolkem nebo pobočným spolkem, zájmovým sdružením právnických osob, mezinárodní nevládní organizací a školskou právnickou osobou neuvedenou v § 7 zákona č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, ve znění pozdějších předpisů. Údaje o skutečném majiteli nepředkládá žadatel uvedený v § 7 zákona č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, ve znění pozdějších předpisů.. K žádosti doporučujeme přiložit podrobný popis projektu/činnosti.

K žádosti mohou být přiloženy nepovinné přílohy např. doporučení atd. Vámi poskytnuté osobní údaje zpracovává Statutární město Brno – Magistrát města Brna v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Více informací získáte na stránkách <https://www.brno.cz/gdpr/> a dle jednotlivých agend <https://www.brno.cz/gdpr/zaznamy-o-cinnostech-zpracovani/>

Položkový rozpočet nákladů a výnosů - žádost o individuální dotaci z rozpočtu města Brna na rok/roky 2024-2025

Název žadatele: Český esperantský svaz, z.s.

Název projektu: 110. Světový kongres esperanta

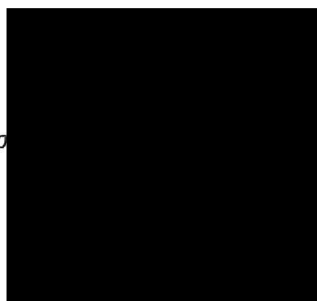
Rozpočet musí být vyrovnaný – náklady musí být ve stejné výši jako výnosy.

Druh nákladu např.: materiál, služby (cestovné, přepravné, spoje, ubytování, pronájem, osvětlení, ozvučení, propagace, autorské poplatky, např. OSA, honoráře) osobní náklady - dohody o PP a PČ, mzdy a odvody, drobný dlouhodobý hmotný majetek (do 40 tis. Kč), drobný dlouhodobý nehmotný majetek (např. software - do 60 tis. Kč)

Předpokládané náklady projektu (v tis. Kč)		
Druh nákladu	Celkové uznatelné náklady	Požadovaná dotace
pronájem prostor - MENDELU, Janáčkovo divadlo, Špilberk	1 425 864	500 000
kongresová kniha, kongresový kurýr - tisk	186 928	
kongresová taška, jmenovky	173 117	
materiál	89 980	
služby	1 770 522	
mzdové náklady	774 680	
technika - ozvučení, technik apod.	302 578	
Celkem:	4 723 669	500 000
Předpokládané výnosy projektu (v tis. Kč)		
Požadovaná částka od města Brna		500 000
Dotace - ostatní obce		0
Dotace - fondy EU		0
Dary		25 090
Příjmy (vstupenky, prodej)		4 186 034
Výnosy z reklamy		12 545
vlastní vklad)		
Celkem:		4 723 669

Datum 13.září 2024

podpis zástup



Český esperantský svaz / Ĉeĥa Esperanto - Asocio

náměstí Míru 81/1, Svitavy, CZ 568 02

cea@esperanto.cz; ID DS 4iruh96



Statutární město Brno

Věc: žádost o individuální dotaci z rozpočtu města Brna na roky 2024-2025

Český esperantský svaz připravuje v Brně spolu se Světovou esperantskou organizací (UEA) v příštím roce ve dnech 19. – 26. července

110. Světový kongres esperantistů.

Tyto kongresy se konají každoročně, s výjimkou světových válek, už od roku 1905 v různých zemích na všech kontinentech (<https://uea.org/kongresoj/listo>). V České republice, respektive Československu, se konal už dvakrát a vždy v Praze. Jsem rád, že UEA akceptovala náš návrh zpracovaný společně s agenturou Brno Convention Bureau a vybrala jako místo konání příštího kongresu právě Brno. Právě v Brně vznikl v roce 1901 první spolek esperantistů v celém tehdejší Rakousku – Uhersku.

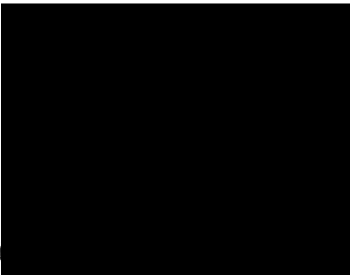
Kongres je příležitostí pro setkání více než tisícovky esperantistů z celého světa a jedinečnou možností poznávat historii, kulturu a dění v hostitelské zemi.

Hlavním organizátorem kongresu je UEA. ČES jako zemská organizace esperantistů se bude podílet, stejně jako při 81. kongresu v roce 1996 v Praze, na jeho přípravě a zajištění řady služeb na místě. Většinu činností v průběhu tohoto a příštího roku zajistí dobrovolníci z řad našich členů. Přesto s pořádáním kongresu vzniknou našemu spolku náklady, které ze svého běžného ročního rozpočtu, jehož příjmy tvoří především členské příspěvky, nepokryje.

Dovoluji si proto v příloze zaslat žádost o dotaci z rozpočtu města Brna.

S pozdravem

ve Svitavách dne 13. září 2024

předseda  yazu

Výpis

ze spolkového rejstříku, vedeného
Krajským soudem v Hradci Králové
oddíl L, vložka 54

Datum zápisu:	1. ledna 2014
Datum vzniku:	16. května 1990
Spisová značka:	L 54 vedená u Krajského soudu v Hradci Králové
Název:	Český esperantský svaz, z.s.
Sídlo:	náměstí Míru 81/1, Město, 568 02 Svitavy
Identifikační číslo:	004 43 034
Právní forma:	Spolek
Účel:	Cílem Svazu je zejména: a)šířit esperanto mezi českou veřejností a zpřístupňovat bohatství tohoto jazyka a jeho kultury českým uživatelům, b)prostřednictvím esperanta šířit českou kulturu v zahraničí a c)zajišťovat činnosti vyplývající ze stanov Svazu.
Název nejvyššího orgánu:	Členská schůze
Statutární orgán:	
Předseda:	Ing. Mgr. JIŘÍ TOMEČEK, dat. nar. 5. dubna 1960 Dr. Bureše 1186/3, České Budějovice 2, 370 05 České Budějovice Den vzniku funkce: 17. září 2022
Počet členů:	1
Způsob jednání:	Jménem svazu jedná předseda.
Pobočný spolek:	Počet záznamů: 5 Klub esperantistů Brno, pobočný spolek Českého esperantského svazu, IČ: 643 31 288 Bosonožská 323/15, Starý Lískovec, 625 00 Brno Klub esperantistů v Praze, pobočný spolek Českého esperantského svazu, z. s., IČ: 660 04 322 Jirečkova 1010/5, Holešovice, 170 00 Praha 7 ESPERANTO KLUBO EZOKO OSTRAVA, IČ: 696 10 339 Jana Maluchy 126/7, Dubina, 700 30 Ostrava Klub esperantistů v Ústí nad Labem, IČ: 694 10 526 Školní 580/5, Bukov, 400 01 Ústí nad Labem Sekce křesťanských esperantistů pobočný spolek Českého esperantského svazu z.s., IČ: 750 71 975 Lidická 939/11, Poděbrady III, 290 01 Poděbrady

Potvrzení o vedení účtu

Fio banka, a.s., IČ 61858374, V Celnici 1028/10, 117 21 Praha 1, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2704 (dále jen „Banka“).



Klient:

Obchodní firma/Název: Český esperantský svaz, z.s.

IČ: 0000443034

Zapsána v: Krajský soud v Hradci Králové

Sídlo: náměstí Míru 81/1, Svitavy, 56802, Česká republika

(dále jen „Klient“)

Banka potvrzuje, že Klient je k okamžiku vystavení tohoto potvrzení majitelem následujícího účtu vedeného u Banky:

Číslo účtu: 2800186228/2010

IBAN: CZ79 2010 0000 0028 0018 6228, SWIFT/BIC: FIOBCZPPXXX

Měna účtu: CZK

Datum zřízení účtu: 27.10.2011

Toto potvrzení vystavila Banka na základě elektronické žádosti Klienta prostřednictvím aplikace Internetbanking dne 25. 7. 2024.

Account confirmation

Fio banka, a.s., ID 61858374, V Celnici 1028/10, 117 21 Prague 1, registered in the Commercial Register maintained by the Prague Municipal Court, Section B, File 2704 (hereinafter the „Bank“).



Client:

Company name: Český esperantský svaz, z.s.

Identification number: 0000443034

Registered in: Krajský soud v Hradci Králové

Residence: náměstí Míru 81/1, Svitavy, 56802, Česká republika

(hereinafter the „Client“)

Bank confirms that the Client is the owner of the following account held with the Bank at the moment of issuing this confirmation:

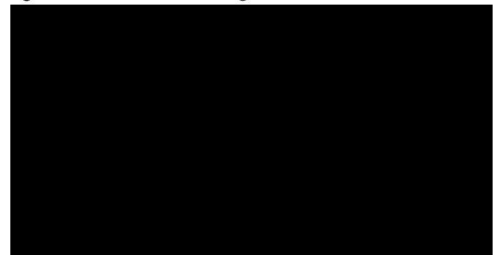
Account number: 2800186228/2010

IBAN: CZ79 2010 0000 0028 0018 6228, SWIFT/BIC: FIOBCZPPXXX

Currency: CZK

Held since: 27.10.2011

This confirmation was issued by the Bank at the Client's electronic request through the Internetbanking on 2024-7-25.



Český esperantský svaz / Ĉeĥa Esperanto - Asocio

náměstí Míru 81/1, Svitavy, CZ 568 02

cea@esperanto.cz; ID DS 4iruh96



Věc: Čestné prohlášení o podílu v právnické osobě

Prohlašuji, že Český esperantský svaz, z.s. (ČES) jako právnická osoba není držitelem žádného podílu v jiné právnické osobě.

Jsem oprávněn podle Stanov ČES z roku 2015 a zápisu z členské schůze v Pardubicích v roce 2022 tuto informaci potvrdit jakožto předseda spolku.

ve Svitavách dne 13. září 2024

předseda

ĈEA

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA
O POSKYTNUTÍ DOTACE Z ROZPOČTU MĚSTA BRNA**

Smlouva č.

Smluvní strany:

1. Statutární město Brno

Zastoupeno: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou města Brna

Sídlo: Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno

IČO: 44992785

DIČ: CZ44992785

Podpisem smlouvy je usnesením Zastupitelstva města Brna přijatým na zasedání č. Z9/... dne.....pověřen a k jednání oprávněn: Mgr. Bc. Jakub Geisler, vedoucí Kanceláře marketingu a cestovního ruchu

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

Účet: 111211222/0800

Je plátcem DPH

(dále také „poskytovatel“)

a

2. Český esperantský svaz, z.s.

Zastoupený: Ing. Mgr. Jiřím Tomečkem, předsedou spolku

Sídlo: Náměstí Míru 81/1, 568 02 Svitavy

IČO: 00443034

Údaj o zápisu v OR nebo jiné evidenci: L 54 vedená u Krajského soudu v Hradci Králové

Kontaktní osoba:

Telefon:

E-mail:

Bankovní spojení: Fio banka a.s.

Číslo účtu: 2800186228/2010

Není plátcem DPH.

(dále jen „příjemce“)

uzavírají tuto

**SMLOUVU
O POSKYTNUTÍ DOTACE Z ROZPOČTU MĚSTA BRNA**

**Článek I.
Účel dotace**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové individuální neinvestiční finanční podpory z rozpočtu poskytovatele ve formě dotace (dále jen „dotace“) na **projekt Světový kongres esperanta** konaný v Brně ve dnech 19. – 26. 7. 2025 (dále jen „projekt“), na základě žádosti vč. příloh evidované pod č.j. MMB/0860755/2024.

2. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude projekt realizovat vlastními silami na vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy, veřejným zájmem, podmínkami této smlouvy, a to nejpozději do 26. 7. 2025.
3. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále také „zákon č. 250/2000 Sb.“).
4. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
5. Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují. Dotace není slučitelná s další podporou poskytnutou z rozpočtu města Brna na projekt.

Článek II.

Výše dotace

Příjemci je poskytována **dotace ve výši 500.000,00 Kč** (slovy: pětsettisíc korun českých) na realizaci projektu uvedeného v čl. I. této smlouvy.

Článek III.

Způsob poskytnutí dotace

Dotace bude poukázána jednorázově bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy nejpozději do 31. 1. 2025. Dotace je poskytována s povinností následného vypořádání.

Článek IV.

Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce je oprávněn čerpat dotaci **pouze k realizaci projektu** uvedeného v čl. I odst. 1 této smlouvy. Prostředky dotace nelze převádět do roku následujícího. Dotaci lze použít pouze na způsobilé výdaje projektu hrazené převodem finančních prostředků v hotovosti nebo bankovním převodem ve prospěch jiné oprávněné právnické či fyzické osoby. Způsobilými výdaji se rozumí výdaje projektu, které nejsou označeny v této smlouvě jako nezpůsobilé, a které jsou hrazeny z dotace, příp. i z jiných zdrojů.
2. Příjemce je oprávněn provádět změny projektu jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele, zejména změny účelu dotace, změnu místa konání mimo území města Brna. Za písemný souhlas se považuje uzavření dodatku k této smlouvě, jehož předmětem je požadovaná změna. Bez písemného souhlasu poskytovatele je možné měnit:
 - a) nezpůsobilé výdaje,
 - b) u způsobilých výdajů pouze výši jednotlivých položek rozpočtu maximálně do výše 20 % celkového rozpočtu (tj. skutečně vyčerpané částky) a měnit počet či množství jednotlivých položek.
3. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. I. této smlouvy.
4. Dotace je poskytována na způsobilé výdaje projektu. Nezpůsobilými výdaji se rozumí: úhrada mezd, ostatních osobních nákladů a odvodů na sociální a zdravotní pojištění zaměstnanců příjemce, úhrada výdajů na pohoštění, peněžní a věcné dary, s výjimkou věcných cen ve sportovních

soutěžích pro děti a mládež, které jsou součástí projektu, pořízení investičního majetku, úhrada cestovních náhrad nad rámec vymezený zákonem č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění a daň z přidané hodnoty.

5. Příjemce se zavazuje, že pokud je předmětem či obsahem projektu charita, veškeré výnosy z tohoto projektu budou poskytnuty subjektům, pro něž je projekt pořádán.
6. Je-li příjemce veřejným zadavatelem nebo splní-li příjemce definici zadavatele podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, je dále povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona.
7. Příjemce je povinen vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování čerpání dotace v účetnictví (např. formou analytického členění, členění podle středisek, zakázek apod.). Příjemce, který nevede účetnictví podle tohoto zákona, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, s výjimkou § 11 odst. 1 písm. f), a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k dotaci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k dotaci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení prvotních dokladů prokazujících použití dotace uvedením „SMB, č. dotační smlouvy, v částce ...“. Příjemce uvede toto označení zejména na originálech výdajových pokladních dokladů a dále pak na originálech faktur, paragonů a smluv. Příjemce je povinen zajistit, aby doklady prokazující úhradu způsobilých výdajů z dotace nebyly duplicitně použity ve finančním vypořádání dotace poskytnuté jiným subjektem, příp. jiným útvarem Magistrátu města Brna.
8. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při veřejnosprávní kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb pro příjemce) umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.
9. Příjemce je povinen, pokud ho poskytovatel požádá, podat informace o výši čerpání dotace k 31. prosinci příslušného kalendářního roku.
10. Příjemce je povinen předložit poskytovateli **nejpozději do 26. 9. 2025** finanční vypořádání dotace jako součást závěrečné zprávy. V tomto termínu musí být závěrečná zpráva a finanční vypořádání dotace doručeny poskytovateli, nepostačuje předání k poštovnímu doručení. Případně-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší následující pracovní den. Finanční vypořádání dotace lze předat rovněž prostřednictvím datové schránky. Součástí finančního vypořádání dotace je prokázání spolufinancování/příjmů vztahujících se k projektu ze strany příjemce. Příjemce je povinen prokázat v rámci finančního vypořádání dotace veškeré způsobilé výdaje projektu, a to i v případě, že nebyly hrazeny z dotace nebo byly hrazeny z dotace jen částečně (tj. výdaje byly hrazeny z vlastních nebo jiných zdrojů příjemce). Příjemce doloží finanční vypořádání dotace soupisem všech prvotních dokladů prokazujících vznik způsobilých výdajů projektu na formuláři Finanční vypořádání dotace, který tvoří přílohu této smlouvy. Součástí finančního vypořádání musí být také doložení úhrady dokladů, na které byla využita dotace, tzn. výpisy z účtu nebo výdajové pokladní doklady. V případě, že nastane rozhodná událost pro navracení finančních prostředků, vracejí se, po informování poskytovatele o vratce, na účet poskytovatele, a to takto:
 - a) v roce, kdy byla dotace vyplacena, se vrací na účet č. 111211222/0800, pod variabilním symbolem, kterým je číslo smlouvy,
 - b) od 1.1. do 28.2. roku následujícího se vrací na účet č. 111350222/0800, pod variabilním symbolem 64022229,

- c) po 1.3. roku následujícího se vrací na účet č. 111158222/0800, pod variabilním symbolem, kterým je číslo smlouvy.
11. Závěrečná zpráva musí obsahovat:
- stručný popis realizovaného projektu,
 - celkové vyhodnocení splnění účelu,
 - doložení splnění povinnosti publicity,
 - finanční vypořádání dotace s potvrzením pravdivosti a správnosti finančního vypořádání dotace v souladu s čl. V. odst. 4 této smlouvy,
12. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržených nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytnost jeho pohledávky. Příjemce je povinen oznámit poskytovateli bezodkladně ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, přeměnu nebo zrušení právnické osoby s likvidací, zahájení insolvenčního řízení, změnu statutárního orgánu příjemce apod.
13. Příjemce je povinen uvádět na všech tištěných i elektronických materiálech souvisejících s realizací projektu (propagační materiály všeho druhu, webové stránky):
- že se projekt uskutečňuje za finanční podpory statutárního města Brna – a současně
 - pokud projektu byla udělena záštita, že se projekt uskutečňuje „pod záštitou primátorky statutárního města Brna JUDr. Markéty Vařkové“ – a současně
 - logo či znak statutárního města Brna. Použití loga města Brna je povoleno již uzavřením této smlouvy, příjemce nemusí žádat o souhlas před použitím loga. Užití loga bude v souladu s pravidly stanovenými v Manuálu jednotného vizuálního stylu města Brna. V případě nutnosti je možno konzultovat použití loga na adrese logo@brno.cz. V případě použití znaku statutárního města Brna je třeba postupovat dle platného znění Statutu pro užívání znaku a vlajky města Brna a znaků a vlajek městských částí.
14. Příjemce se zavazuje, že jak při realizaci projektu, tak po jeho ukončení, bude dbát dobrého jména poskytovatele a projekt realizovat v souladu s právními předpisy a veřejným zájmem.
15. Příjemce je povinen oznámit poskytovateli do 7 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít vliv na posouzení veřejné podpory u příjemce ve vztahu k této smlouvě, zejména je povinen oznámit obdržení podpory de minimis, která má nebo může mít vliv na překročení limitů stanovených příslušnou legislativou.
16. Příjemce je povinen po dobu deseti let od skončení projektu archivovat následující podkladové materiály:
- žádost včetně povinných příloh,
 - tuto smlouvu,
 - originály dokladů, prokazujících čerpání dotace,
 - dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána,
 - závěrečnou zprávu a finanční vypořádání dotace.

Článek V. Kontrola

- Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 250/2000Sb., o rozpočtových

pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.

2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících vznik způsobilých výdajů projektu a využití prostředků v souladu s účelem projektu.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu, jak v průběhu, tak i po ukončení realizace projektu, a to ještě po dobu deseti let od ukončení financování projektu ze strany poskytovatele.
4. Za pravdivost i správnost závěrečné zprávy a finančního vypořádání dotace odpovídá osoba oprávněná jednat za nebo jménem příjemce, která tuto skutečnost v závěrečné zprávě a ve finančním vypořádání dotace písemně potvrdí.

Článek VI.

Důsledky porušení povinností příjemce

1. Pokud se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně, poskytovatel postupuje dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. V případě prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně je ten, kdo rozpočtovou kázeň porušil, povinen zaplatit penále dle § 22 odst. 8 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
2. Odvody za porušení rozpočtové kázně při použití téže dotace se sčítají, s výjimkou odvodů za porušení rozpočtové kázně porušením pravidel pro zadávání veřejných zakázek. Za porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek se uloží odvod ve výši nejzávažnějšího porušení těchto pravidel u stejné zakázky, nestanoví-li tato smlouva o poskytnutí peněžních prostředků jinak. Při neoprávněném použití peněžních prostředků odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši poskytnutých prostředků, ledaže se podle veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí peněžních prostředků za porušení méně závažné povinnosti uloží odvod nižší. Při porušení několika méně závažných povinností se odvody za porušení rozpočtové kázně sčítají, nestanoví-li tato smlouva jinak. Odvody za porušení rozpočtové kázně lze uložit pouze do výše peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně. Při podezření na porušení rozpočtové kázně může poskytovatel peněžních prostředků pozastavit jejich poskytnutí, a to až do výše předpokládaného odvodu. Pokud Magistrát města Brna uloží odvod za porušení rozpočtové kázně, v rozhodnutí uvede, že z uloženého odvodu bude odvedena pouze částka ve výši rozdílu mezi uloženým odvodem a peněžními prostředky neposkytnutými z důvodu podezření na porušení rozpočtové kázně. Pokud Magistrát města Brna odvod neuloží, poskytovatel peněžních prostředků poskytne pozastavené peněžní prostředky příjemci.
3. Nedodržení povinnosti vyplývající z odstavce č. 9, 10, 12 a č. 13 článku IV. smlouvy je považováno za méně závažné porušení povinnosti / nemá vliv na naplnění účelu dotace a není považováno za porušení rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím způsobem:
 - a) informace o stavu čerpání dotace podle čl. IV. odst. 9 po stanovené lhůtě:

do 5 kalendářních dnů	1 % poskytnuté dotace
od 6 do 30 kalendářních dnů	2 % poskytnuté dotace
 - b) Předložení vypořádání a/nebo závěrečné zprávy po stanovené lhůtě podle čl. IV. odst. 10

do 5 kalendářních dnů	1 % poskytnuté dotace
od 6 do 30 kalendářních dnů	2 % poskytnuté dotace

- | | |
|---|-----------------------|
| c) Porušení povinnosti stanovené v čl. IV. odst. 12 | 2 % poskytnuté dotace |
| d) Porušení povinnosti stanovené v čl. IV. odst. 13 | 5 % poskytnuté dotace |

4. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet poskytovatele.

Článek VII. Ukončení smlouvy

1. Závazek založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo výpovědí.
2. Kterákoliv smluvní strana je oprávněna závazek z této smlouvy písemně vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 14 dnů a počíná běžet 1. dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena 3. den od jejího odeslání.
3. Ve výpovědní lhůtě poskytovatel pozastaví uvolňování finančních prostředků.
4. V případě ukončení závazku dle tohoto článku je příjemce povinen vrátit dotaci poskytovateli ke dni zániku závazku.

Článek VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že zveřejnění v registru smluv zajistí poskytovatel.
2. Smluvní strany prohlašují, že smlouva neobsahuje žádné ujednání o obchodním tajemství ve vztahu k nim či třetím osobám, na které se vztahuje právo na ochranu před zveřejněním.
3. Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran. Při změně čísla účtu příjemce/zřizovatele, na který má být dotace zaslána, je příjemce povinen předložit nebo zaslat žádost o zaslání dotace na nové číslo účtu spolu s kopií smlouvy o běžném účtu nebo potvrzení banky o existenci účtu žadatele, na který má být dotace poukázána, které bude obsahovat číslo nového účtu. Změny smlouvy v jiné, než písemné formě jsou vyloučeny.
4. Příjemce bere na vědomí, že poskytovatel je při nakládání s veřejnými prostředky povinno dodržovat ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odst. 2 ve znění zákona č. 61/2006 Sb.). Statutární město Brno je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určeny pro poskytovatele a jedno pro příjemce.
6. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že:
 - a) má vypořádány veškeré závazky (dluhy) vůči statutárnímu městu Brnu vzniklé ze samostatné i přenesené působnosti města, které nabyly právní moci a jsou splatné (tj. zejména provedl včasnou úhradu všech splatných odvodů a penále za porušení rozpočtové kázně);

- b) nemá neuhrazené závazky po lhůtě splatnosti vůči orgánům veřejné správy České republiky, Evropské unie nebo některého z jejích členských států, dále zdravotním pojišťovnam a orgánům, poskytujícím finanční prostředky na projekty spolufinancované z rozpočtu EU;
- c) nenachází se podle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, v úpadku a nedošlo v jeho případě k podání insolvenčního návrhu ani tento návrh sám nepodal a nebylo vydáno rozhodnutí o úpadku, a to i za období tří let před podáním žádosti;
- d) nenachází se v procesu zrušení bez právního nástupce (např. likvidace, zrušení nebo zánik živnostenského oprávnění), ani není v procesu přeměny (např. fúze společnosti, rozdělení společnosti);
- e) nebyl mu soudem nebo správním orgánem uložen zákaz činnosti nebo zrušeno oprávnění k činnosti týkající se jeho předmětu podnikání a/nebo související s projektem, na který má být poskytována dotace;
- f) vůči němu (příp. vůči jehož majetku) není navrhováno ani vedeno řízení o výkonu soudního či správního rozhodnutí ani navrhována či prováděna exekuce;
- g) nemá v rejstříku trestů záznam o pravomocném odsouzení pro trestný čin podle hlav páté a šesté části druhé zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, ani proti němu nebylo v souvislosti s takovým trestným činem zahájeno trestní stíhání podle zákona č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů; je-li příjemce právníkou osobou, týká se prohlášení podle tohoto ustanovení všech osob, které jsou jejím statutárním orgánem nebo obdržely plnou moc za účelem zastupování právníkové osoby pro účely podání žádosti a uzavření a realizace (této) smlouvy o poskytnutí dotace.

7. Nedílnou součástí smlouvy je tato příloha:

Příloha č. 1. Finanční vypořádání dotace – vzor

8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

9. Příjemce svým podpisem stvrzuje správnost údajů uvedených v záhlaví této smlouvy, především pak název/obchodní firmu, adresu/sídlo, IČO, DIČ a číslo účtu.

Doložka

podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění

Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Brna na zasedání č. Z9/... dne 2024.

V Brně dne

V dne

.....
 Mgr. Bc. Jakub Geisler
 vedoucí Kanceláře marketingu a cestovního ruchu MMB

.....
 Ing. Mgr. Jiří Tomeček, předseda
 Českého esperantského svazu, z.s.

Finanční vypořádání dotace

PŘÍJEMCE (jméno a příjmení/název/obchodní firma)	
Adresa (trvalý pobyt/ bydliště/doručovací adresa/místo podnikání/sídlo)	
IČO (u fyzické osoby i datum narození)	
Plátce/neplátce DPH*	
Nárok na odpočet DPH na vstupu*	ANO – NE*
Název/účel projektu/akce/činnosti	
Celkové způsobilé výdaje na projekt/akci/činnost (v Kč)	
Výše dotace z rozpočtu SMB (v Kč)	
Z dotace vráceno (v Kč)	
Prostředky vráceny na účet SMB dne	
Výše příjmů projektu/akce (nezahrnuje spolufinancování projektu, viz. níže) (v Kč)	
Výše spolufinancování projektu/akce – podpora, dotace, dary od třetích subjektů (v Kč)	
Osoba odpovědná za vypořádání projektu/akce/činnosti (jméno a příjmení, funkce, adresa, telefon)	

Soupis dokladů vztahujících se k realizaci projektu/akce/činnosti

číslo dokladu v účetní evidenci	číslo prvotního dokladu	název dokladu	datum vystavení dokladu	účel platby	částka (bez DPH) * (v Kč)	z toho částka hrazená z dotace SMB

Potvrzuji pravdivost i správnost závěrečné zprávy a finančního vypořádání dotace.

V dne

.....
Název/obchodní firma a **podpis příjemce**, resp. osoby oprávněné jednat za příjemce (příp. razítko).

* Příjemce je plátcem DPH a má nárok v konkrétním případě uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

Je-li příjemce plátcem DPH, ale nemůže v konkrétním případě uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uvede rovněž celkové výdaje včetně DPH.

Není-li příjemce plátcem DPH, uvede celkové výdaje včetně DPH.